

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 319/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Απριλίου 2009

για τη διευκρίνιση του πεδίου των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 85/2006 για τις εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά τις διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Προηγούμενες έρευνες και μέτρα αντιντάμπινγκ

- (1) Σε συνέχεια της έναρξης διαδικασίας αντιντάμπινγκ τον Οκτώβριο 2004 ⁽²⁾, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 628/2005 ⁽³⁾ η Επιτροπή επέβαλε προσωρινούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας με τη μορφή δασμού κατ' αξίαν.
- (2) Την 1η Ιουλίου 2005, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1010/2005 ⁽⁴⁾ η Επιτροπή μετέβαλε τη μορφή των προσωρινών δασμών σε ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ΕΤΕ).
- (3) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 85/2006 ⁽⁵⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας (η «αρχική έρευνα» και ο «οριστικός κανονισμός»). Ο οριστικός δασμός επιβλήθηκε με τη μορφή ΕΤΕ.

- (4) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 685/2008 ⁽⁶⁾, σε συνέχεια ενδιάμεσης επανεξέτασης που περιορίζεται στην πρακτική ντάμπινγκ και έχει σκοπό να αξιολογήσει εάν πρέπει να συνεχιστούν, να καταργηθούν ή να τροποποιηθούν τα υφιστάμενα μέτρα, το Συμβούλιο κατάργησε τα μέτρα αντιντάμπινγκ που είχαν επιβληθεί με τον οριστικό κανονισμό.

2. Έναρξη της έρευνας επανεξέτασης

- (5) Ξεκίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση με ίδια πρωτοβουλία της Επιτροπής καθόσον το Διοικητικό Δικαστήριο του Ταλλίν απευθύνθηκε στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο για την έκδοση προδικαστικής απόφασης σχετικά με το κατά πόσον η κατεψυγμένη ραχοκοκαλιά (ψαροκόκαλα με σάρκα ψαριού) σολομού («ραχοκοκαλιά σολομού») εμπίπτει σε έναν από τους κωδικούς TARIC που αναφέρονται στο άρθρο 1 του οριστικού κανονισμού. Το άρθρο 1 του οριστικού κανονισμού επιβάλλει μέτρα σε διάφορα επίπεδα αναλόγως προς τον τύπο παρουσίασης του υπό εξέταση προϊόντος. Μία από τις εν λόγω μορφές παρουσίασης είναι «Άλλοι (περιλαμβανομένων των απεντερωμένων, χωρίς κεφάλι), νωποί, διατηρημένοι με απλή ψύξη ή κατεψυγμένοι».
- (6) Συνεπώς, κρίθηκε σκόπιμο να εξεταστεί εάν η κατεψυγμένη ραχοκοκαλιά σολομού εμπίπτει στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος και, συγκεκριμένα, στην παρουσίαση «Άλλοι (περιλαμβανομένων των απεντερωμένων, χωρίς κεφάλι), νωποί, διατηρημένοι με απλή ψύξη ή κατεψυγμένοι», καταλήγοντας στο συμπέρασμα ενδεχόμενης αναδρομικής ισχύος από την ημερομηνία της επιβολής των σχετικών μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (7) Η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, γνωστοποίησε με ανακοίνωση («ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας»), η οποία δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁷⁾, την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές σολομού εκτροφής καταγωγής Νορβηγίας, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η οποία θα αφορούσε μόνο τον ορισμό του πεδίου του υπό εξέταση προϊόντος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 261 της 23.10.2004, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ L 104 της 23.4.2005, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 170 της 1.7.2005, σ. 32.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 15 της 20.1.2006, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 5.

⁽⁷⁾ ΕΕ C 181 της 18.7.2008, σ. 25.

Β. ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΕΡΕΥΝΑ

- (8) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα για την έναρξη της έρευνας τις αρχές της Νορβηγίας, την ένωση παραγωγών Νορβηγίας, γνωστούς εισαγωγείς στην Κοινότητα, γνωστούς χρήστες στην Κοινότητα, τις ενώσεις παραγωγών στην Κοινότητα και άλλους γνωστούς παραγωγούς στην Κοινότητα. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας.
- (9) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα γνωστά ως ενδιαφερόμενα μέρη και σε όλες τις λοιπές εταιρείες που αναγγέλθηκαν εντός των προθεσμιών που ορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (10) Δεδομένου του πεδίου της μερικής επανεξέτασης, δεν καθορίστηκε περίοδος έρευνας για τον σκοπό της επανεξέτασης αυτής. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονταν στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο κάλυπταν την περίοδο από το 2005 έως το 2007 («υπό εξέταση περίοδος»). Για την υπό εξέταση περίοδο, ζητήθηκαν πληροφορίες σε σχέση με τον όγκο αγορών, τον όγκο πωλήσεων και την αξία. Επιπλέον, ζητήθηκε από τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις για τυχόν διαφορές ή ομοιότητες μεταξύ της ραχοκοκαλιάς σολομού και του σολομού εκτροφής σε ό,τι αφορά τα φυσικά, χημικά και/ή βιολογικά τους χαρακτηριστικά, τις τελικές χρήσεις, την εναλλαξιμότητα και τον μεταξύ τους ανταγωνισμό.
- (11) Δύο εισαγωγείς στην Κοινότητα και η ένωση παραγωγών της Νορβηγίας συνεργάστηκαν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας και υπέβαλαν τις βασικές πληροφορίες που ζητήθηκαν.

Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τη διευκρίνιση του πεδίου των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ και πραγματοποιήσε έρευνες στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εισαγωγών:

— Nereus AS, Pärnu, Εσθονία

— Pärilitigu OÜ, Tallinn, Εσθονία

Επίσης, πραγματοποιήθηκε επίσκεψη στην ακόλουθη εγκατάσταση επεξεργασίας ραχοκοκαλιάς σολομού:

— Korvekula Kalatoostuse, Tartu, Εσθονία

- (12) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων εξήχθησαν τα παρόντα συμπεράσματα. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να προβούν σε παρατηρήσεις μετά την αποκάλυψη των στοιχείων. Οι προφορικές και γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη ελήφθησαν υπόψη και, όπου κρίθηκε σκόπιμο, τα πορίσματα τροποποιήθηκαν ανάλογα.

Γ. ΤΟ ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

- (13) Το υπό εξέταση προϊόν είναι το ίδιο όπως και στην αρχική έρευνα, δηλαδή ο σολομός εκτροφής (εκτός του άγριου σολομού), έστω και σε φιλέτα, νωπός, διατηρημένος με απλή ψύξη ή κατεψυγμένος, καταγωγής Νορβηγίας («το υπό εξέταση προϊόν»). Ο ορισμός αποκλείει άλλα παρόμοια αλιευτικά προϊόντα εκτροφής, όπως η μεγάλη ιριδίζουσα πέστροφα, η βιομάζα (ζωντανόι σολομοί), καθώς και ο άγριος σολομός και περαιτέρω επεξεργασμένοι τύποι όπως ο καπνιστός σολομός.
- (14) Το προϊόν υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 12 00, ex 0303 11 00, ex 0303 19 00, ex 0303 22 00, ex 0304 19 13 και ex 0304 29 13, που αντιστοιχούν σε διάφορες τυποποιήσεις του προϊόντος (ψάρι νωπό ή απλής ψύξεως, φιλέτα νωπά ή απλής ψύξεως, πλήρες κατεψυγμένο ψάρι και κατεψυγμένα φιλέτα).

Δ. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**1. Μεθοδολογία**

- (15) Προκειμένου να αξιολογηθεί εάν η ραχοκοκαλιά σολομού πρέπει να εμπίπτει στο πεδίο του προϊόντος στο πλαίσιο του άρθρου 1 του οριστικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν η ραχοκοκαλιά σολομού και ο σολομός εκτροφής διαθέτουν τα ίδια βασικά φυσικά και/ή βιολογικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις. Για το σκοπό αυτό, αξιολογήθηκαν επίσης η εναλλαξιμότητα και ο ανταγωνισμός μεταξύ της ραχοκοκαλιάς σολομού και άλλου σολομού εκτροφής στην Κοινότητα.

2. Βασικά φυσικά χαρακτηριστικά

- (16) Η ραχοκοκαλιά σολομού, η οποία ζυγίζει συνήθως περίπου 10 % του βάρους ολόκληρου ιχθύος, είναι υποπροϊόν που προκύπτει από τη διαδικασία τεμαχισμού του σολομού σε φιλέτα. Μετά τον απεντερισμό και τον αποκεφαλισμό, τα φιλέτα λαμβάνονται με τον τεμαχισμό του σολομού σε τουλάχιστον τρία ξεχωριστά μέρη: δύο φιλέτα και τη ραχοκοκαλιά με την οποία εξακολουθούν να συνδέονται ορισμένα τμήματα σάρκας. Μπορεί να επιτευχθεί αποτελεσματικότερος καθαρισμός με πρόσθετες εργασίες όπως η αφαίρεση των περυγίων πλάτης, της κλείδας, των κοκάλων, των θυρίδων κοιλίας και του δέρματος.
- (17) Το άρθρο 1 του οριστικού κανονισμού αναφέρεται σε διάφορες μορφές παρουσίας σολομού εκτροφής, συμπεριλαμβανομένων των ολόκληρων ιχθύων, των ολόκληρων ιχθύων απεντερωμένων, με κεφάλι και των φιλέτων σε διάφορες μορφές παρουσίας (βάρος, με/χωρίς δέρμα).

- (18) Είναι αδιαμφισβήτητο ότι η ραχοκοκαλιά σολομού δεν εμπίπτει στο πλαίσιο των μορφών παρουσίας που αναφέρονται σε ολόκληρους ιχθύες, απεντερωμένους με κεφάλι, απεντερωμένους χωρίς κεφάλι, ή σε οποιαδήποτε από τις μορφές παρουσίας φιλέτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του οριστικού κανονισμού. Πράγματι, σε ό,τι αφορά τις εν λόγω μορφές παρουσίας, η ραχοκοκαλιά του σολομού είναι σαφώς και εύκολα διακριτή καθώς διαθέτει, όπως περιγράφεται παρακάτω, σαφώς διαφορετικά φυσικά χαρακτηριστικά.
- (19) Το θέμα που προκύπτει είναι εάν η ραχοκοκαλιά σολομού εμπίπτει στην κατηγορία «Άλλοι» στο άρθρο 1 του οριστικού κανονισμού, η οποία περιλαμβάνει τον απεντερωμένο σολομό χωρίς κεφάλι (νωποί, διατηρημένοι με απλή ψύξη ή κατεψυγμένοι), αλλά δεν περιορίζεται αποκλειστικά στην εν λόγω μορφή παρουσίας.
- (20) Από αυτήν την άποψη, θεωρήθηκε ότι ο οριστικός κανονισμός έκανε διάκριση μόνο μεταξύ δύο μορφών του προϊόντος, δηλαδή των φιλέτων σολομού και του σολομού που δεν έχει τεμαχιστεί σε φιλέτα, και ότι στη δεύτερη μορφή γίνεται αναφορά σε ολόκληρο τον σολομό. Αυτό προκύπτει από την αρχική έρευνα στο πλαίσιο της οποίας συλλέγησαν πληροφορίες μόνο για ολόκληρο τον ιχθύ και τα φιλέτα, αλλά όχι για άλλα τμήματα του ιχθύος. Συνεπώς, οι ΕΤΕ που εφαρμόζονται υπολογίστηκαν με βάση αποκλειστικά τις εν λόγω πληροφορίες. Ως εκ τούτου, παρά το γεγονός ότι η ραχοκοκαλιά σολομού δεν αποκλείστηκε ρητά, θεωρείται ότι η έρευνα κατά τη συγκεκριμένη χρονική περίοδο δεν προσο- ριζόταν να καλύψει τη ραχοκοκαλιά σολομού.
- (21) Όπως προαναφέρθηκε, ορισμένα τμήματα σάρκας εξακολου- θούν να συνδέονται με τη ραχοκοκαλιά και αυτή η σάρκα προσορίζεται επίσης εν μέρει για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Ωστόσο, η ραχοκοκαλιά, όπως φαίνεται και από τη λέξη, χαρακτηρίζεται κυρίως από το κόκαλο ενώ ο σολο- μός εκτροφής, είτε σε φιλέτα είτε όχι, χαρακτηρίζεται κυρίως από τη σάρκα. Πράγματι, η ραχοκοκαλιά του σολομού αντι- στοιχεί σε περίπου 10 % του συνολικού βάρους του σολο- μού, και η σάρκα στη ραχοκοκαλιά αντιπροσωπεύει ποσοστό μεταξύ 25 % και 40 % του βάρους της ραχοκοκαλιάς. Κατά συνέπεια, η σάρκα που συνδέεται με τη ραχοκοκαλιά αντι- στοιχεί σε μόλις 2,5 έως 4 % του συνολικού βάρους του ιχθύος, ενώ η σάρκα ενός ολόκληρου ιχθύος αντιστοιχεί σε περισσότερο από 65 % του συνολικού βάρους του ιχθύος.
- (22) Συνεπώς, συνήχθη το συμπέρασμα ότι η ραχοκοκαλιά σολο- μού και ο σολομός εκτροφής, όπως ορίζονται στον οριστικό κανονισμό, δεν διαθέτουν τα ίδια βασικά φυσικά χαρακτηρι- στικά.
- της τιμής τους, θα διαφημίζονται ως προϊόντα υψηλής ποιό- τητας και μπορούν να θεωρηθούν ως προϊόντα πολυτελείας.
- (24) Πολύ συχνά οι ραχοκοκαλιές σολομού θεωρούνται απορρίμ- ματα και απορρίπτονται κατά τη διαδικασία τεμαχισμού σε φιλέτα. Όταν η ραχοκοκαλιά σολομού δεν απορρίπτεται στο συσκευαστήριο όπου πραγματοποιείται ο τεμαχισμός σε φιλέτα, γενικά διατίθεται προς πώληση ως προϊόν χαμηλής ποιότητας και χρησιμοποιείται στην παρασκευή ζωοτροφών, αλλά και ως συστατικό σε σούπες, χάμπουργκερ και πατέ. Μόνο σε ορισμένες περιορισμένες περιπτώσεις, η ραχοκοκα- λιά σολομού μπορεί επίσης να γίνει καπνιστή και να πωληθεί με αυτήν τη μορφή (δηλαδή χωρίς να προηγηθεί αφαίρεση της σάρκας) για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Ωστόσο, η καπνιστή σάρκα της ραχοκοκαλιάς θα είναι ακόμα πιο περιο- ρισμένη σε βάρος.
- (25) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν, η τιμή της ραχοκοκαλιάς σολομού είναι αξιοσημείωτα χαμηλότερη από αυτήν του σολομού εκτροφής. Ενώ η τιμή εισαγωγής του σολομού εκτροφής δεν υπήρξε ποτέ χαμηλότερη από 2,88 ευρώ/kg κατά την περίοδο μεταξύ Ιανουαρίου 2006 και Ιουλίου 2008, η μέση τιμή εισαγωγής της ραχοκοκαλιάς σολομού ήταν 0,50 ευρώ/kg για την ίδια περίοδο. Επίσης, πρέπει να σημειωθεί ότι, ενώ η τιμή του σολομού παρου- σιάζει σημαντικές διακυμάνσεις κατά την προαναφερθείσα περίοδο, οι τιμές για τη ραχοκοκαλιά σολομού παρέμειναν σταθερές.
- (26) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι αμφότερα τα προϊόντα δεν διαθέτουν τις ίδιες βασικές τελικές χρήσεις και στοχεύουν σε ξεχωριστές αγορές. Ενώ ο σολομός εκτρο- φής είναι προϊόν υψηλής ποιότητας, η ραχοκοκαλιά του σολομού είναι υποπροϊόν που προσορίζεται για την αγορά προϊόντων χαμηλής ποιότητας και χρησιμοποιείται κυρίως ως συστατικό ζωοτροφών ή στον κλάδο επεξεργασίας τρο- φίμων.
- (27) Με βάση τα ανωτέρω, ο σολομός εκτροφής και η ραχοκο- καλιά σολομού δεν έχουν τις ίδιες βασικές τελικές χρήσεις και δεν είναι εναλλάξιμα προϊόντα.

Ε. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΚΑΛΥΨΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3. Βασικές τελικές χρήσεις και εναλλαξιμότητα

- (23) Από την έρευνα προέκυψε επίσης ότι ο σολομός εκτροφής, όπως ορίζεται στον οριστικό κανονισμό, προσφέρεται για αρκετές χρήσεις υψηλής ποιότητας. Πράγματι, το εν λόγω προϊόν θα διατίθεται στην αγορά ως απεντερωμένο με/χωρίς κεφάλι, ως φιλέτο, ως τεμάχιο φιλέτου ή θα τεμαχίζεται σε φιλέτα πριν από το κάπνισμα ή το μαρινάρισμα. Τα εν λόγω προϊόντα συνήθως πωλούνται σε σουπερμάρκετ ή υψίστανται περαιτέρω επεξεργασία και διατίθενται σε εστιατόρια ή σε εξειδικευμένα καταστήματα. Λαμβάνοντας υπόψη το επίπεδο
- (28) Σύμφωνα με τα ανωτέρω συμπεράσματα, η ραχοκοκαλιά σολομού και ο σολομός εκτροφής, όπως ορίζονται στον οριστικό κανονισμό, δεν διαθέτουν τα ίδια βασικά φυσικά χαρακτηριστικά και δεν έχουν τις ίδιες βασικές τελικές χρή- σεις. Δεν είναι εναλλάξιμα προϊόντα και δεν ανταγωνίζονται μεταξύ τους στην κοινοτική αγορά. Σε αυτή τη βάση, συ- νάγεται το συμπέρασμα ότι η ραχοκοκαλιά σολομού και ο σολομός εκτροφής, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 του ορι- στικού κανονισμού, είναι δύο διαφορετικά προϊόντα. Καθώς η ραχοκοκαλιά σολομού δεν εμπίπτει στο πλαίσιο της αρχι- κής έρευνας, ο δασμός αντιντάμπινγκ δεν έπρεπε να ισχύει για τις εισαγωγές ραχοκοκαλιάς σολομού.
- (29) Με βάση τα ανωτέρω, το πεδίο εφαρμογής των μέτρων θα πρέπει να αποσαφηνιστεί αναδρομικά με τροποποίηση του οριστικού κανονισμού.

ΣΤ. ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

- (30) Δεδομένου ότι η παρούσα έρευνα επανεξέτασης περιορίζεται στη διασαφήνιση του πεδίου κάλυψης του προϊόντος και ότι η ραχοκοκαλιά σολομού δεν καλύπτονται από την αρχική έρευνα και το επακόλουθο μέτρο αντιντάμπινγκ, κρίνεται σκόπιμο να εφαρμοσθούν τα συμπεράσματα από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του οριστικού κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οίωνδήποτε εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο προσωρινών δασμών.
- (31) Κατά συνέπεια, οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ που εισπράχθηκαν οριστικά και οι οριστικοί δασμοί που καταβλήθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 85/2006 για τις εισαγωγές ραχοκοκαλιάς σολομού στην Κοινότητα πρέπει να επιστραφούν ή να διαγραφούν. Για την επανέσπραξη ή επιστροφή πρέπει να υποβληθεί αίτηση στις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική τελωνειακή νομοθεσία,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 85/2006 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σολομού εκτροφής (εκτός από τον άγριο), σε φιλέτα ή όχι, νωπού, διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου, που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 12 00, ex 0303 11 00, ex 0303 19 00, ex 0303 22 00, ex 0304 10 13 και

ex 0304 20 13 («σολομός εκτροφής»), καταγωγής Νορβηγίας. Δεδομένου ότι η ραχοκοκαλιά σολομού, η οποία αποτελείται από ψαροκόκαλο που καλύπτεται εν μέρει από σάρκα, είναι βρώσιμο υποπροϊόν του τομέα της αλιείας και υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 0302 12 00, ex 0303 11 00, ex 0303 19 00, ex 0303 22 00, δεν καλύπτεται από τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ, με την προϋπόθεση ότι η σάρκα που συνδέεται με τη ραχοκοκαλιά δεν αντιστοιχεί σε περισσότερο από 40 % του βάρους της ραχοκοκαλιάς σολομού.»

Άρθρο 2

Για τα εμπορεύματα που δεν καλύπτονται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 85/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον παρόντα κανονισμό, οι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που πληρώθηκαν ή καταβλήθηκαν στους λογαριασμούς σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 85/2006 στην αρχική του έκδοση και οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ που εισπράχθηκαν οριστικά, σύμφωνα με το άρθρο 2 του εν λόγω κανονισμού, επιστρέφονται ή διαγράφονται.

Για την επιστροφή ή διαγραφή πρέπει να υποβληθεί αίτηση στις εθνικές τελωνειακές αρχές σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία. Σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η προθεσμία τριών ετών που προβλέπεται στο άρθρο 236 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾, παρατείνεται για περίοδο δύο ετών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και εφαρμόζεται αναδρομικά από τις 21 Ιανουαρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
K. SCHWARZENBERG

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.